



# HÍRADO

## GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM 10. SZÁM • 2000. OKTÓBER • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 70 Ft



Kner Nyomda vevőtálalkozója (6. old.)

## BŐVÜLŐ OKMÁNYKIADÁS

Az Okmányirodában (Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. sz. – telefon: 66/283-289, fax: 66/283-299)

2000. november 1-től kibővül a szolgáltatás. A vállalkozói igazolványok kiadásával és nyilvántartásba vétellel és az ezzel kapcsolatos okmánykezeléssel is foglalkoznak majd. 2001. január 1-től további bővítésként a gépjárművek okmányainak ügyintézési is idekerülnek. Bővebben erről a novemberi számunkban olvashatnak.

## A TARTALOMBÓL:

Közérdekű – Rau József rovata .....	9. old.
Ap kajakosok eredményei .....	7. old.
Néptánc-alapiskola indult .....	8. old.
Vevőtálalkozó és változás – Kner Nyomda	6. old.
Útlevelel – internetes oldal .....	10. old.
Kistérségi szakemberek .....	10. old.
Millenniumi olimpiai nap .....	7. old.
A Gyomaendrődiek Világtalálkozójáról ....	3. old.
MKDSZ-fórum .....	6. old.
Állásajánlatok .....	11. old.

## 45 éven felülieknek

A gyomaendrődi Munkaügyi Központ kirendeltségén 2000. október 5-én 8.30-tól a negyvenöt éven felüliek állásbörzéjét rendezik meg.

Állásközvetítés, képzési lehetőségek, támogatások, külföldi munkalehetőségek, munkaadókkal való találkozás... lesz a nap témája.

**Szeptember 24-én a Gyomaendrődi Sportcsarnokban  
30 klub kb. 160 versenyzőjével Országos  
Rangsorversenyt rendezett  
a Gyomaendrődi Judo Klub.**

Az ifi-válogatott 80%-a itt volt,  
a gyomaendrődi **Gózon Gábor ifi B kat. I.,  
Polányi Gábor** pedig ifi A kat 46 kg-ban lett **I. helyezett.**  
Szeptember 30-án Budapesten **Szmolnik Attila I. helyet** ért el.  
**Molnár Albert** sérülés miatt "csak" **V.-ként** végezhetett.

## ÁLLÁST AJÁNL!

**Asztalosipari cég  
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ  
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ  
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.**  
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

# Westel

a Kapcsolat

## ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822



## Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



### néptánc • vízdíj • endródi piac • fociklub • világtalálkozó

– *Mi a véleménye arról, hogy a néptáncoktatást az alapítvány vette át a zeneiskolától?*

– 1998-ban is azt szerettük volna, hogy a néptáncoktatás az alapítvány keretei között működjön, hisz az egyéni érdekek, a felelősség, a kezdeményezőkézség lényegesen magasabb színvonalon történik ilyen esetben.

A gond igazán az, hogy akkor nem kapta meg az alapítvány az engedélyt és ennek hatására költözött át a Rákóczi útról a Zeneiskola a Mirhóháti útra. Remélem pozitívan fog hatni, mert a városban a társastáncoktatás is pozitív irányba mozdult el, amikor újabb oktató lépett be konkurensként. Itt is véleményem szerint ez fog történni, egy minőségibb oktatás alakul ki a következő években. Pozitív a véleményem erről a folyamatról.

– *Mennyire előnyös, vagy hátrányos a lakosságra nézve az új vízdíjmegállapítási javaslat?*

– A lakosságra nézve, bármilyen hihetetlen – mondjuk 2001-ben, 2002-ben inflációkövetők az árak –, utána pedig kedvezőbb a szennyvíz és a víz együttvéve, főleg a víz esetében.

Lényegében azoknak kedvező akik 10 m<sup>3</sup>-t vagy több mennyiséget fogyasztanak. Akik ez alatt, azoknak bizonyos mértékig kedvezőtlenebb.

Meg kell érteni, hogy olyan felmerülő fenntartási költségek vannak, amihez a minimumfogyasztónak is és a nagyfogyasztónak is hozzá kell járulni.

Nekem az a gondom az egészszel, hogy a Vízmű Vállalatnál nem látom azokat a költségcsökkentő tényezőket, ezek megteremtését, aminek következtében esetleg az új fizetési módot be lehetne vezetni, és kedvezőbb árak alakulnának ki...

Ebben előre kell lépniük, s ekkor még kevésbé emelkednének a díjak.

A víz- és csatornadíjat hagyták önkormányzati hatáskörbe, azonban amennyiben az önkormányzat nem fogadja el, akkor érvénybe lépnek azok a hatósági díjak, amik még magasabb díjakat eredményeznek. Egyébként a gáz, a villany áraiba sem tudunk beavatkozni...

– *Az új endródi piacnál hiányolják az elégséges parkolóhelyet és az árnyas-lombos fákat?*

– A fák lombozatának kialakulásához idő kell. A parkoló, ha kevésnek mutatkozik, akkor igénybe lehet venni az oldalsó, kerítésen kívüli részt is. Másrészt a következő időszakban ezt ki kell alakítani és használatba vételkor fog igazán megmutatkozni, hogy milyen hiányosságok vannak.

Azonban bízom abban, hogy októberben beindul jó körülmények között a piac.

Én azt hiányolom, hogy nem érdeklődnek a korszerű elárúsítóhelyek iránt az eladók.

Bizonyos előírásoknak pedig eleget kell tennünk, például a földön való árusítás megszüntetése stb. Nem szabad elnézőnek lenni. Nem kívánom azt, hogy az ÁNTSZ étel-miszer-árusítással kapcsolatban hiányosságokat állapítson meg.

– *Követi a polgármester az Olimpia történéseit?*

– Nem nézem rendszeresen, de követem. Az a jellemző, hogy az esti hírekben, vagy a főműsoridőben megnézem az összefoglalót.

Kevésbé vagyok elégedett az eredményekkel. Úgy látom, hogy ez a

felkészülés kevesebb eredményt hoz, mint az előzőek. Két dolog megdöbbentő: az egyik, hogy dupla mennyiségű kísérő ment ki. Ennek költségeit még nem ismerjük, és nem tudjuk ezt ki állja?

A másik, hogy olyan versenyzőket is kivittek az olimpiára, akik a selejtező első fordulójában kiestek. Én nem hiszek abban, hogy tapasztalatszerzés céljából ki kell menni, én azt mondom, hogy készüljön fel a versenyző és érje el a középöntői szintet minimum és ez alatt nem szabad kivinni őket. Nem vagyunk olyan gazdag ország, hogy a formán aluli és még a minimum szintet el nem érőket utaztatgadjuk!

– *Hogyan véleményezi a helyi fociklubok eddigi szereplését?*

– Változatlanul az a véleményem, hogy a testület nem döntött abban, hogy a bajnokság első 2/3-ában benne lévő versenysportot szabad csak támogatnunk, és a helyezéseket elhozókat.

Jövőre kökeményen ragaszkodunk majd ahhoz, hogy aki nem tud minőségi sportot adni, azoknak nem szabad az időszakban egy fillér támogatást sem nyújtani.

Beigazolódott az a véleményem, hogy ragaszkodunk ugyan a focihoz, de sajnos a két település részen sem szponzor, sem városi pénz, sem játékosállomány nincs.

Azon kell inkább gondolkodni, hogy a tömegsportra többet szánjunk. Például készüljön el a fedett uszoda... A gyermekek sportolását kell inkább támogatni, a tömegsportot, mint azt a versenysportot, amely az utolsó helyeken kullog!

Én egy csapat híve vagyok és biztos voltam benne, hogy ennek érdekében az érintettek mégsem tudnak megegyezni. Bár Endródon nagyobb volt a hajlam erre, de Gyomán nem.

– *A Gyomaendrődiek Világtalálkozója elkészült a program?*

– Most már pontosabb a programterv. Tisztelettel várjuk azokat akik szülőföldjüknek tekintik Gyomaendrődöt, s hazalátogatnak. Mindenképpen méltányoljuk azonban azokat is, akik itt születtek, itt élnek és dolgoznak, tevékenykednek ezért a településért.

(A Gyomaendrődiek Világtalálkozójának programját lásd a 3. oldalon!)

## A VÖRÖSKERESZT FELHÍVÁSA!

*Tisztelt véradók!*

A Vöröskereszt Gyomaendrődi Területi Szervezete 2000. október 9-én 8 és 12 óra között városi VÉRADÓ-NAPOT tart a Katona József Művelődési Központban, melyre szeretettel várja régi és új véradóit.

*Tisztelt fiatalok!*

A Bethlen Szakképző Iskola Vöröskeresztes Alapszervezete 2000. október 26-án 8.- és 11 óra között IFJÚSÁGI VÉRADÁST rendez. Erre minden fiatal és első véradót elvár.

**A véradás helye a Bethlen Szakképző Iskola.**

## ADOMÁNY

A Gyomai Szülőföld Baráti Kör kezdeményezésére, mint ismert, a Hősök emlékmű belülranyozására gyűjtést indítottak. Eddig mintegy 100 ezer forint gyűlt össze. A következőkben továbbra is várják a polgárok felajánlásait.

Az adományokat a Takarékszövetkezet 53200125-11046295. számú számlájára lehet feladni, vagy a felsorolt gyűjtőknel: Fekete László – Mátyás király u., Kis László – Háztartási bolt, Halász István – Áchim u. 3/2., Szendrei Lászlóné – Áchim u. 18. lehet befizetni. Hozzájárulásukat előre is köszönik a kezdeményezők!

**A Hősök emlékműve renoválására a képviselő-testület tagjai  
140 000 Ft-ot adtak össze.**

# Két mű egy látvány

Tisztelt Szerkesztő Úr!

HAZAFELÉ...

Mellékelten küldöm Honti Antal barátomnak a Gyomaendrőd határában álló Birkacsárdát díszítő alkotásáról írt versemet. Hazafelé menet gyakran betérek ide, hogy újra meg újra lássam ezt a különleges, jól ide illő művészeti alkotást, amelyből már felém csap Nagylapson is a hazai levegő. Ennek hatására született mellékelt versem. Mivel azonban csak utóbb értesültem a Honti Antal emlékalbum elkészüléséről, abba nem kerülhetett bele. Úgy tudom, hogy a művész a vers rézdomborítású átírásán dolgozik, s meg is állapodtak a csárda vezetőségével, hogy el fogják helyezni az említett alkotás mellett...

DR. SZILÁGYI FERENC  
Budapest, 2000. augusztus 28.

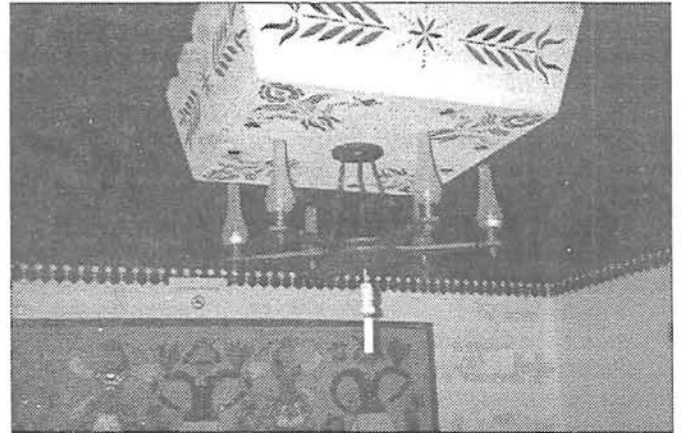
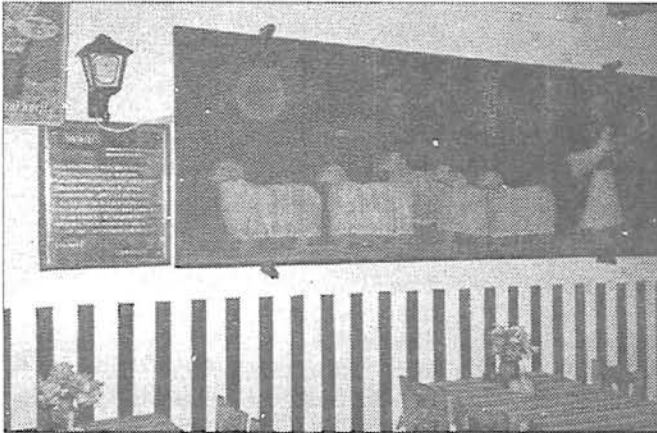
Honti Antal képzőművésznek  
köszönettel és barátsággal

Nagylaposi csárda: a juhász tértitgeti nyáját:  
művészkez a falon híven idézi elénk;  
rápillantva tudom, közel a Hármaskörös: áldott  
ősi szülőhelyem vár haza, hív a határ.  
Hisz gyomai művész bővölte a képet a falra:  
pár perc és ott delel a víz közelében a nyáj.  
S fűzfák árnyékába vidáman a tarka kakukk zeng  
pásztorsíp helyett, s vízben aranylik a nap,  
mint fémből ötvöskéz domborítása sugárik  
s mint művész mellén érdeme érme, ragyog.

2000. április

Dr. Szilágyi Ferenc

A verset Honti Antal megörökítette a domborításon, ami azóta a csárda falán került elhelyezésre



## GYOMAENDRŐDIEK VILÁGTALÁLKOZÓJA

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, valamint az Endrődiek Baráti Köre, a Gyomai Kör Egyesület és a Gyomai Szülőföld Baráti Kör tisztelettel meghívja 2000. október 23-án megrendezésre kerülő

### A GYOMÁRÓL ÉS ENDRŐDRŐL

#### ELSZÁRMAZOTTAK VILÁGTALÁLKOZÓJÁRA

##### Program:

**8.30-9.15 óra**

Ünnepi mise az endrőd-i Szent Imre Katolikus Templomban (Gyomaendrőd, Hősök tere). Beszédet mond: IVÁNYI LÁSZLÓ plébános

**9.30 óra:** Október 23-i ünnepség a Hősök terén lévő emlékműnél. (Műsort ad a Rózsashegyi Kálmán Általános Iskola)

**10.00 óra:** Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet új endrőd-i ügyfélszolgálati kirendeltségének avatása és felszentelése (Gyomaendrőd, Blaha Lujza út 5.). Avató beszédet mond: DOMOKOS LÁSZLÓ országgyűlési képviselő.

**10.40 óra:** Október 23-i ünnepség (Gyomaendrőd, Szabadság tér). Beszédet mond: DOMOKOS LÁSZLÓ országgyűlési képviselő

**11.00 óra:** A felújított gyomai Hősök Emlékműve avatása. Avató beszédet mond: HABSBERG GYÖRGY főherceg.

**11.20 óra:** Emléktábla avatás a Városházánál (Szabadság tér 1.). Avató beszédet mond: DR. DÁVID IMRE polgármester.

**11.40 óra:** Ikon kiállítás megnyitása DR. LATORCAINÉ ÚJHÁZI ARANKA képeiből (Városi Képtár, Kossuth u. 9.). Megnyitja: DR. ISÉPY TAMÁS országgyűlési képviselő.

**12.00 óra:** Érkezés a világtalálkozó helyszínére, regisztráció (Katona József Városi Művelődési Központ, Kossuth u. 9.)

#### 12.30 óra: GYOMAENDRŐDIEK VILÁGTALÁLKOZÓJA

##### Program:

1. Himnusz – 2. Vers – 3. DR. DÁVID IMRE polgármester megnyitó beszéde – 4. HABSBERG GYÖRGY főherceg köszöntője – 5. DOMOKOS LÁSZLÓ országgyűlési képviselő, a megyegyűlés elnökének köszöntője – 6. DR. LATORCAI JÁNOS országgyűlési képviselő, az Endrődiek Baráti Köre elnökének előadása – 7. DR. SZILÁGYI FERENC nyugalmazott egyetemi dékán, az irodalomtudományok doktorának előadása a gyomai lokálpatrióta egyesületek képviseletében – 8. Zárszó – 9. Szózat – 10. Rövid kulturális műsor.

**14.00 óra:** Ebéd a Körös Étteremben

**16.00 órától:** Szabad program.

A város kiállító helyeinek megtekintése (Tájház, Városi Képtár, Motormúzeum, Bognár-Kovács Múzeum, Kner Múzeum)

...Azok a helyben lakó érdeklődő polgárok, akik a találkozót követő ebéden is részt kívánnak venni, azok október 15-ig a Városháza pénztáránál válthatnak menükártyát 1400 Ft-ért/jő.

# Testületi ülés szeptember 28-án....

## Napirend előtt

- Augusztus 17-én Ópusztahelyen egy szerény ünnepség keretei között elhelyezték a Gyomaendrőd Város által készített millenniumi emléktáblát.

- Augusztus végén Nagyenyeden vendégeskedett a polgármester dr. Dávid Imre. Az ottani új polgármester meghívására, a Nagyenyedi Művészklub ötödik évfordulója alkalmával, mintegy bemutatkozó látogatáson vett részt.

- Tervben van a Fő út és a Bajcsy-Zs. út kereszteződésében egy korszerű körforgalom kialakítása. Ez nemcsak a forgalmat tenné biztonságosabbá, de a városrendezésben is emelné a település kinézetének színvonalát.

- A belvíz okozta károk a jelenlegi áttekintés szerint lényegesen nagyobbaknak tűnnek, mint korábban. Újabb lakásokon, intézményeken észleltek károkat. E károk rendezésére pótkeretként jelzik az igényt a Katasztrófavédelmi Bizottsághoz.

- A polgármesteri hivatalban a Számvevőszék folyamatosan vizsgálja az önkormányzat gazdálkodását.

- Polgármesteri megbízással egyetlen pénzügyi ügynök sem járja a várost a szennyvíz bevezetés anyagi megteremtéséért, lakossági hozzájárulásként. A lakosság csak igazoltatás, és írásbeli engedélyek megtekintése után fogadja bizalmába az esetleges késpénzt is kérő, esetleg ál-ügynököket...

Ez ügyben a hivatal Városüzemeltetési osztálya szívesen felvilágosítást nyújt az érintetteknek.

## Napirendi pontokból

### - Vízdíj

A víz- és csatornadíjakat ez alkalommal a Víz- és Csatorna Vállalat javaslatára 2001-2004. évre vonatkozóan határozták meg. Az új rendszer korlátok között differenciált, kéttényezős víz- és csatornaszolgáltatási díjrendszer. E kéttényezős díj egyik eleme az egységes alapdíj, másik a változó (fogyasztott mennyiségtől függő) díj.

Az alapdíj a vízközmű-szolgáltatás jellemzően magas állandó költségeinek fogyasztott mennyiségtől független és rendelkezésre állástól függő részbeni megtérítését szolgálja.

Ezt a díjat a vállalat 4 évre, évente növekvő mértékben előre meghirdetett összegekkel határozza meg. A 4. évben kialakuló alapdíjak fedezik a szolgáltatási helyel közvetlenül kap-

csolatos költségeket (vízmérő leolvasás, a számlázás, vízmérő-hitelesítés stb.). Az alapdíjat egységesen alkalmazzák valamennyi szolgáltatási helyen.

A változó (fogyasztott mennyiségtől függő) díjak kialakításánál a következő (megelőző évit követő) inflációs mértékek lettek figyelembe véve: 2001. év 8%, 2002. 6%, 2003. 5%, 2004. 5%.

Remélhetőleg az árak a megfogalmazott szintet nem lépik túl, mert hiszen a vállalat mindent megtesz ennek érdekében...

Az alapdíjak: 2001-ben - lakosság: 103 Ft/vízóra darab/hó. 2002-ben 260 Ft, 2003-ban 390 Ft, 2004-ben 520 Ft.

Fogyasztott mennyiségtől függő vízdíjak: II. kat. lakossági - 2001-ben 117 Ft, 2002-ben 102 Ft, 2003-ban 88 Ft, 2004-ben 75 Ft/m<sup>3</sup>.

(Megjegyezték, hogy az 5 m<sup>3</sup>-t vagy az alatt fogyasztók viszonylag rosszabbul járnak, mint az e felett fogyasztók.)

Csatornaszolgáltatási (szennyvíz) díjak: III. kat. lakossági - 2001-ben 107,60 Ft, 2002-ben 114,10 Ft, 2003-ban 119,80 Ft, 2004-ben 125,70 Ft/m<sup>3</sup>.

Jelen szabályzatot először a 2001. évi díjak meghatározásánál kell alkalmazni.

Megjegyezték továbbá, hogy a szennyvíz mennyisége Gyomaendrődön több fogyasztónál nem egyezik a befolyó vízzel, mert a lakosok locsolásra, itatásra, egyéb formában fogyasztják, ami nem kerül vissza a szennyvízelnyelő csatornába. Ezen esetekben nem a reális díjat köteles a fogyasztó fizetni. Ennek megoldására valamilyen intézkedést sürgettek!

## A nyolcadik háziiorvosi körzet kialakításáról

A várakozásnak megfelelően ismét nagy közönséget vonzott ez a napirendi pont, hiszen dr. Kolozsvári Árpád kérelme a számára kialakítandó körzet érdekében immár régen túlnő a szokásos formákon. A kissé túlaranzsált replikázók egyre inkább személyeskedéseket magával hordozó hozzászólásokkal igyekeztek egy orvost kedvezőbb körülmények közé helyezni.

Jenei Bálint szerint körzeti ellátási szempontokból kerüljön megkötésre dr. Kolozsvári Árpáddal a megállapodás, ezzel az 1700 beteg is a többihez hasonló ellátási feltételeket

kap, illetve Kolozsvári doktor is egyenrangú orvosnak érezhesse magát, amit a betegek már minősítettek...

A bizottság fele-fele arányban tartotta realisnak az esetleges kártérítési összeg megosztását dr. Kolozsvári Árpád és az önkormányzat között. Ezt a kompromisszumos javaslatot kínálja bizottsága elfogadásra.

Hangyáné elmondta, hogy a bizottsága tartózkodott a javaslattevéstől, tartózkodását most is fenntartja, de mindenkinek emberi joga bárhogy szavazni...

Szabó János hozzászólásában hangsúlyozta, hogy a testület felülbírálta korábbi hibás döntését, ami a lakosság széles körét érintette (kb. 1700 ember - a szerk.). Azt a véleményem fenntartom, hogy a képviselő a lakosság érdekében legyen köteles ténykedni.

A tartózkodás az én szemszövegemből nem más mint sündisznó alapállás és a közömbösség legbiztosabb jele... A szabad orvosválasztás törvényadta lehetőség, erről nem vagyunk hajlandók lemondani. Mi elégedettek vagyunk dr. Kolozsvári munkájával, a betegek ragaszkodása hozzá nem a véletlen műve. Dr. Kolozsvári felszerelt magánrendelővel rendelkezik. Van-e más orvos is aki áldozott rendelője kialakítására?

Egy lakos az orvosok hozzáállását nem tartotta megfelelőnek és saját tapasztalatát mondta el!

Arany Antalné a többi orvos véleményét szerette volna megismerni, s így tisztábban látni az ügyet. Dr. Frankónak számolnia kellett azzal, hogy orvosi praxisába történő visszatérése nem lesz zökkenőmentes. Nem kell elzavarni egy fiatal orvost, akinek ilyen sok beteg van. Kijelentették, hogy külön anyagi terhet nem jelent egy újabb orvosi körzet kialakítása... Nem tartom megalapozottnak dr. Gedei Margit városi főorvos szakmai véleményét a 8. körzet kialakításával kapcsolatban... A város egészségügyi ellátását nem hét, hanem nyolc orvos végzi. Elhamarkodottnak tartom dr. Gedei főorvosnő sajtókijelentését, miszerint ő és férje elhagyja a várost, ha dr. Kolozsvári körzetet kap.

Nem illik a Humánpolitikai Bizottsághoz a „humán” szó... mert bebizonyították, hogy nem megalapozott javaslatot készítettek. Végül ki fogunk állni orvosunk mellett...

folytatás az 5. oldalon

## ÚJ NÉMET KÁRPÓTLÁSI TÖRVÉNY

Az augusztus 12-én Németországban hivatalosan közzétett új német kárpótlási törvény értelmében mindazok benyújthatják most kárpótlási igényüket, akik a nácizmus időszakában kényszmunkásként dolgoztak Németországban, vagy az általa elfoglalt területen és a jelen kárpótlási alap létrehozásának időpontjában, azaz 1999. február 16-án életben voltak. Ha a jogosult igénylő 1999. február 15. után halálozott el, akkor házastársa, illetve gyermekei jogosultak a kárpótlási igény benyújtására. A német törvény értelmében hadifoglyok nem jogosultak erre a kárpótlásra.

Ha Ön 1999. február 16-án magyarországi állandó lakcímmel rendelkezett, nem zsidó származású és a II. világháború idején kényszmunkásként dolgozott Németországban vagy az általa elfoglalt területen, kérjük minél előbb jelentkezzen telefonon az IOM - Nemzetközi Migrációs Szervezet budapesti képviselőjénél, munkanapokon 10 és 14 óra között, vagy levélben értesítse irodánkat, hogy kárpótlási igényét nyilvántartásba vehessük.

Budapest, 1065 Révay utca 12.

Tel: 1-269-0324, fax: 1-374-0532.

E-mail: iombudapes@iom.int

Az IOM - Nemzetközi Migrációs Szervezet díjmentesen foglalkozik kárpótlási kérelmével. Az erre jogosult személyek 15 000 német márkáig terjedő kárpótlásban részesülhetnek. A kérvények benyújtási határideje: 2000. augusztus 11.

Ne küldjön eredeti dokumentumokat!

Ha Ön zsidó származású, keresse fel a Claims Conference budapesti irodáját (Lendvay u. 17-19. tel.: 1-374-3078).

## SZEPTEMBERTŐL KAPCSOLATÜGYELET A CSALÁDSEGÍTŐ KÖZPONTBAN

A felbomlott családoknak a válás megrázkódolásának elviseléséhez a gyermek, szülő közti kapcsolat megtartásához, javításához új szolgáltatást vezet be a Családsegítő Központ.

A szülőknek nem szabad ellelejtetni azt, hogy a házasság felbomlásával a szülői állapot nem ér véget, a gyermek ugyanúgy ragaszkodik a szülőhöz.

*A kapcsolatügyelet célja:*

- a szülők a kapcsolatügyelet segítségével közösen találják meg a kapcsolattartás mindenki számára elfogadható módját,
- ismerjék meg a válás pszichológiai folyamatát, legyenek tisztában a gyermek válaszképzéseinek mélységével,
- értsek meg mit jelent a gyermek számára a családi kapcsolatok egysúlya, annak felbomlása.

*Szolgáltatásai:*

- barátságos, otthonos légkör, ahol játékok, mesekönyvek várják a gyermekeket,
- semleges hely biztosítása a gyermekkel való találkozáshoz a kapcsolattartás vitás eseteiben,
- szakmai segítség a család tagjainak a nevelési problémákkal kapcsolatban.

*Munkatársak:* pszichológus, családkonzulens.

A szolgáltatásait igénybe veheti a szülő, gyermek, nagyszülő, pedagógus, gyámhatóság, ügyvéd.

Első találkozáskor megbeszéli a problémákat, tájékoztatják a klienst az ügyelet munkájáról, szolgáltatásairól.

Második alkalommal a szülők és az ügyelet munkatársa megkötöi a kapcsolattartási megállapodást, amelyben rögzítik, hogyan szeretnék mindkét partner a gyermekkel való találkozást biztosítani.

Érdeklődni lehet a Családsegítő Központ irodájában, Gyomaendrőd Fő út 2. sz. alatt, vagy a 66/282-560-as telefonszámon munkaidőben.

A szolgáltatás ingyenes és hétfőig is igénybe vehető.

### folytatás a 4. oldalról

Dr. Gedei Margit városi főorvos kijelentette, hogy lakossági fórumon szívesen elmondja a véleményét, hogy miért tartotta szükségletnek a nyolcadik körzet kialakítását... Jön egy új szomszéd és a szomszédok kertjét nagyobbak találja, s minden további nélkül elvesz azokból a sajátja növelésére. Ezt senki sem támogathatja?...

Dr. Lizák Anna kifejtette, hogy kevesen tájékozódtak igazán arról, hogy tulajdonképpen miről is folyik a vita. Mi is ki tudtunk volna néhány száz embert állítani, akik mellettünk ágáltak volna. Kolozsvári doktornak 1700 betege van, nekünk 11 500. Rendelőt alakított ki saját pénzben még legalább három orvos a városban. Itt nem a betegről van szó, hanem a pénzről. Dr. Kolozsvári csak helyettesíteni jött hozzánk... Ő úgy döntött, hogy itt marad. Ha az önök kertjéről lenne szó, azt maguk odanyújtanák?

Többek hozzászólása után a jegyző, dr. Csorba Csaba kijelentette, hogy a hozzászólásokban nem a napirendi pontról szolt a vita. A közzethatárokról és kialakításáról kellett volna beszélni. A Magyar Orvosi Kamara a Békés Megyei Kamarával egyöntetűen Gyomaendrődön a nyolcadik háziorvosi körzet kialakítását nem támogatja. Az ön-

kormányzatnak joga van az orvosi körzetek kialakításához. Ha az önkormányzat fenntartja véleményét a lakosság igényét figyelembe véve, akkor nem lehet kizárni egy per lehetőségét sem. Ki lehet viszont alakítani egy olyan körzetet, aminek határait a betegek lakcíme szerint jelölik ki.

Dr. Kolozsvári Árpád elfogadta a lakcím szerinti határmegjelölést és kéri a vele való szerződés megkötését. Hajlandó az esetleges orvosi per elvesztése esetén az esetleges kártérítés 50%-át kifizetni. Az én érdekem is Gyomaendrődön maradni...

A név szerinti szavazáson a házi-orvosi körzetek nyolcra történő kibővítésére - oly módon, hogy az dr. Kolozsvári Árpád betegeinek lakcím szerinti meghatározása szerint történjék - területellátási kötelezettségre megkötik a szerződést november 1-től - igennel szavazott Babos László, Dezső Zoltán, Dógi János, Garai János, Gellai Imre, Hack Mária, Jenei Bálint, Kovács Attila, dr. Kovács Béla, Tötka Sándor, Vass Ignác és dr. Dávid Imre.

Nemmel senki sem voksolt, tarózkodott: Bátorfi Gyula, Czibulka György, Császárné Gyuricza Éva, Hangya Lajosné, Jakus Imre, Knapcsék Béla és Valach Béla dr.

- A Hunyai katolikus templom újjáépítéséhez 300 ezer forint támo-

gatást biztosít az önkormányzat. a két település jó kapcsolatára való tekintettel.

- A Sport-alap 2000. évi II. félévi tartalékát 600 ezer forint többlettámogatással - összesen 2 M 850 E Ft-ot - a Humánpolitikai Bizottság hatáskörében fogja szétosztani. Valószínű megosztás: a GyFC 700 E Ft, GYVSE 1350 E Ft, férfi kézilabda 300 E Ft, női kézilabda 500 E Ft összegben.

- Visszamenőleg szeptember 1-től megbízzák Holubné Hunya Anikót a Városi Zene- és Művészeti Iskola igazgatói feladatainak ellátásával, mivel elfogadták Lehoczkyné Wolf Tünde lemondását.

A Zeneiskola épületén végzendő renoválásokhoz hozzájárul a testület. Ennek értéke 2500 E Ft.

- Egyetért a testület a csatornabekötési kampány újbóli bevezetésével és automatikussá tételével a városban. A résztvevőket - telekhátáron belül 5000 Ft, azon kívüli munkák esetén 10 000 Ft támogatásban részesítik.

- Mivel nem volt jelentkező sem az ENCI-pályázatára, sem az endrődi piac elárúsító helyek értékesítésére kiírt pályázatra, ezeket a pályázatokat újból meghirdetik.

- Elfogadták és támogatták a 2. Sz. Általános Iskola felújítási tervét, ami kb. 2 200 E Ft-ba kerül.

## Vevőtalálkozó

Újabb nagy lépésre szánta el magát a Gyomai Kner Nyomda Rt. Történetének legnagyobb beruházásában telepítésre került ugyanis egy úgynevezett STAHL könyvgyártó gépsor.

Ez a gépkomplexum az ívek összehordásától a keménytáblás könyvkészítés valamennyi művelet-sorát magában foglalja.

A beszerzés értéke a használt gépek esetében is mintegy 200 millió forint. Természetesen ez nagy teherterelt jelent a nyomdának, azonban ezzel a minőségi munkát kívánják megtartani a munkafolyamatok egy gépsoron történő koncentrálásával.

Korábban 15–20 éves NDK-ból származó gépek munkájára épült a kötészeti termelés. Most 4–6 éves – de van 1,5 éves is – gépek beállításával ez a folyamat nemcsak könnyebbedett, de meg is gyorsult.

Szemben a korábbi 3,5 millió könyv éves készítésével ez a szám jócskán megemelkedhet...



Az új gépsor végterméke

Az összehordástól a kiszállításig 1500/1700 példány készülhet el óránként.

A magyar piacon a jelenlegi 2–3%-ban jelen lévő „könyvgyártó” Kner Nyomda szeretné ezt a részesedését legalább 4%-ra feltornászni – mondta többek között a

## a Nyomdában

találkozó megnyitóján Papp Lajos vezérigazgató.

Egyébként a digitális nyomdagépsort, amit a Gyomai Kner Nyomda Rt. 1998-ban kapott, az Állami Nyomda vette át. Több okból is – nyilatkozta a Híradó kérdésére dr. Erdős Ákos a Láng Kiadó és Holding Rt. igazgató tanácsának tagja. – Egyrészt a nem teljesen kihasznált gépsor így közelebb került a megrendelőkhöz és kapacitása itt inkább leterhelhető. Gyomára egy olcsóbb gépsor került.

A Holding egyébként nem tervezi a Gyomai Kner Nyomda értékesítését, éppen ellenkezőleg: ez a fejlesztés is azt bizonyítja, hogy szükség van a minőségi munkára, aminek egyik felelőjére a Gyomai Kner Nyomda Rt...

A meghívott vendégek a vevőtalálkozón megtekintették az új gépsort működés közben, majd élvezhették H. Kovács László többszörös országos halfőzőbajnok készítette halételeket. –BK–

## FÓRUM • FÓRUM

FÓRUMA Pro Patria Összefogás és a Magyar Kereszténydemokrata Szövetség rendezésében szeptember 15-én a Déryné Művelődési Házban tartották a Széchenyi-terv és a hozzá kapcsolódó Baross Gábor terv fórumát.

A meghívott előadók közül Nógrádi László Közlekedési és Vízügyi miniszter a fuvarozókkal tartott megbeszélése okán nem tudott eljőni, de itt volt dr. Latorcai János az Országgyűlés Gazdasági Bizottságának elnöke, dr. Csenger-Zalán Attila a Pro Patria Összefogás ügyvezető elnöke, Lakner Zoltán helyettes államtitkár, Varga László az MKDSZ vezetőségi tagja, a parlament legidősebb képviselője, Soltész Miklós kabinetfőnök, Vantúra Gyula a Békés Megyei Közülközési KHT. igazgatója, Császárné Gyuricza Éva az MKDSZ vezetőségi tagja, Vaszkó András a MKDSZ helyi elnöke, Rapcsák András országgyűlési képviselő, Hódmezővásárhely polgármestere...

Varga László a kereszténydemokrácia alapmérveit és feladatait ismertette, majd dr. Csenger-Zalán Attila a Pro Patria Összefogás céljáról és felvállalt feladatairól a kereszténydemokrácia jegyében mutatta be szervezetét. Elmondta, hogy a társadalmi háttér pártsemleges megteremtésével a választások közötti időszakban a választók érdekében mennyire hiánypótló feladatokat kell megoldani.

Dr. Latorcai János a kormány által meghirdetett Széchenyi-tervről beszélt röviden, úgymintha gazdaság növekedéséről és várható tendenciájáról és a mindenkori által érezhető javulásokról. Az export 76%-a a nyugati országokba jut el. Ugyanakkor a befektetések célszámára lett hazánk. Hallhattuk, hogy csökkent a munkanélküliség is 7,5%-ra. A reálbérek növekedtek...

A költségvetési hiánya csökken, hasonlóan a külföldi hitelállomány is. Viszont a belföldi hitelek csak önmagukban 800 milliárd forintos kamallerekkel vonzanak...

Az ország nyugati és keleti fele még belátható időn túl is hordozni fogja a kiegyenlített fejlettségi szintet a keleti rovására.

Vantúra Gyula a megyénk megközelíthetőségének javításáról, legalább is ezek elképzeléseiről hangoztatta, hogy autópálya egyelőre nem szeli majd át vidékünk, ám a 46-os út elkerülő szakaszokat kapna például Gyomaendrőd esetében is a településtől nyugatra. Várhatók összekötő utak építései is, például Dévaványa-Szeghalom vonatkozásában. A régi hidak felújítása is, például az endrői is szükséges, valamint újabb kerékpárutak építése is elérhető időn belül megtörténnek.

Mindezek megvalósítása közben figyeljenek a környezetvédelem elvárásaira is. Ehhez kapcsolódik, hogy a megyénkben 87 béka-átjárót kreálnak a hüllők óvása érdekében.

Lakner Zoltán a Szociális és Családügyi Minisztérium családtámogatási rendszerek új formáiról tartott előadást. Az előadásokat lakossági fórum követte.

## Országos szakmai fórum

Tessedik Sámuel halála 180. évfordulója alkalmából Tessedik Emlékhónapok keretében a Bethlen Gábor Szakképző Iskolában országos állattenyésztési fórumot rendeztek. A Bethlen iskola kapcsolódása a Tessedik főiskolához az akkreditált iskolai rendszer felsőfokú szakképzésében, ezen belül a hulladékigazgatási technológus képzésben természetvédelmi szakon létezik, amit már második évfolyamban indítottak a főiskolával kötött megállapodás szerint. Bár az iskola a Magyar Akkreditációs Bizottsággal akkreditáltatta önmagát, így önállóan vehetnek fel hallgatókat, akik a felsőfokú képzésben vehetnek részt.

Az említett rendezvény a szakemberek találkozáját támogatta tapasztalapszeréssel és szekcióülésekkel. Az előadásokon sertésenyésztéssel, baromfitartással és feldolgozással, juhtartással kapcsolatos, tejfeldolgozással összefüggő és más témákban hangzottak el előadások.

Dr. Demeter János az állattenyésztés és az Európai Unió csatlakozás során várható feltétel megteremtés kérdéseiről, Lukács László EU-szakértő pedig ezzel kapcsolatos piactörvényekről tartott előadást. Dr. Bolos Károly a Tejterméktanács képviselőjében szövegezte a fórum munkájához.

**Gubucz József** a Bethlen Iskola igazgatója a Híradónak a következőkről számolt be.

A Budapesti OMÉK kiállításán a Bethlen Gábor Szakképző Iskola és Kollégium két elismerést is átvehetett:

**MINŐSÍTETT TANGAZDASÁG ÉS SZAKTANÁCSADÁSÉRT III. HELYEZÉS.**

110 körüli tangazdaság van a szövetségben és ebből 22 kapott ilyen elismerést – 16 középiskola és 6 főiskola, egyetem tangazdasága. Pályázat útján nyerték el a címet.

Az FVM Békés Megyei Hivatala a Bethlen iskolát jelölte ki szaktanácsadó központnak Békés Megyeben. Az östermeiők, az 1 millió forint árbevétel el nem érő gazdálkodóknak az ingyenes szaktanácsadását szervezik, például szakmai előadások, tanfolyamok stb...

Ez évben három Szaktanácsadásért járó díjat osztottak ki.

Továbbá augusztus 20-án alkalmából Gubucz Józsefnek az iskola igazgatójának és Kovácsné Lővei Annának az iskola titkárnak Torgyán József FVM miniszter elismerő oklevelet nyújtott át munkájuk elismeréséért.

A Bethlen iskola októberben tervezi indítani a felnőttképzés terén:

– a kétéves, távoktatásos tanfolyamot azoknak a hivatásos vadászoknak, akik nem rendelkeziknek középfokú végzettséggel, de a vadászati törvénynek megfelelően középfokú vizsgára kötelezettek.

– Érettségivel rendelkezők számára pedig agrárvállalkozói, egyéves oktatást.

# Mi történt 2000-ben a kajakosoknál

Egyesületünk a 2000. évben 12 versenyen tudott részt venni.

A tizenkét versenyen összesen

**28 aranyérmes**

**29 ezüstérmes**

**1 bronzérmes nyertek versenyzőink.**

## Aranyérmesek:

Csik Andrea, Dávid Máté, Kolozsvári Krisztián, Lövei Tibor, Maráz Aliz, Porubcsánszki Dóra, Scherk Ádám, Szabó Edit, Varga István.

## Ezüstérmesek:

Kolozsvári Krisztián, Kruchió Éva, Lövei Tibor, Maráz Aliz, Porubcsánszki Dóra, Porubcsánszki Petra, Rác Anikó, Scherk Ádám, Szabó Edit, Varga István.

## Bronzérmesek:

Csik Andrea, Dávid Máté, Horváth Robin, Kolozsvári Krisztián, Lövei Tibor, Maráz Aliz, Rác Anikó, Scherk Ádám, Szabó Edit, Varga István.

A versenyek közül ki kell emelni a Szolnokon megrendezett Olimpiai Reménységek Versenyét, a Velencén megrendezett Vidékbajnokságot, és a Szolnokon megrendezett Magyar Bajnokságot, melyen kiemelkedő eredményeket értek el:

Csik Andrea, Kolozsvári Krisztián, Lövei Tibor, Porubcsánszki Dóra, Scherk Ádám, Szabó Edit.

Külön ki szeretném emelni a 0-a korcsoportos Kolozsvári Krisztiánt, aki minden versenyen magasabb korcsoportban indult, és a nála egy évvel idősebbek közt is nagyon eredményesen szerepelt.

Scherk Ádám az eddigi eredményei alapján a következő

évben reményeink szerint bekerülhet a serdülő válogatott kerettagok közé.

A Magyar Bajnokságon az ország legjobb hat közé került:

Lövei Tibor 70 versenyzőből IV. helyezett

Scherk Ádám 1000 m. 35 versenyzőből III. helyezett

Porubcsánszki Dóra, Szabó Edit párosban 15 egységéből V. helyezett lett.

A Magyar Bajnokságon – a szövetség jó szervezését dicsérve versenyzőink találkoztak az olimpián szereplő versenyzőkkel, mint pl. Vereckei Ákos, Stroncz Botond, Kőbán Rita, Kovács Katalin, Viski Erzsébet, Kammerer Zoltán, Horváth Gábor stb.

A gyerekeknek óriási élmény volt élőben látni versenyzésüket, mely az olimpiára való kijutásukért folyt.

A szövetség részéről ígéretet kaptunk, hogy a hagyományosan megrendezendő évadzáró kajakos bált megtisztelteti a szövetség vezetőségének több tagja és néhány versenyző, kik az olimpián szerepelnek.

Meg szeretné az egyesület vezetősége köszönni, az egyesületet támogatók segítségét, így a Cuti Bt., Sikér Kft., Farkasinszki Zsuzsanna, dr. Katona Piroska, Körös Autócentrum, valamint azoknak is, akik nevüket nem kívánták nyilvánosságra hozni.

Egyesületünk sportolói úgy tudtak ennyi versenyen részt venni, hogy a szülők maximális anyagi áldozatot vállaltak, melyet ezúton is meg szeretnénk köszönni.

Az egyesület továbbra is várja a legifjabb korosztályt 7-11 éves korig, úszástudással – hogy megismerjék ezt a nagyon szép sportot – nyilatkozta a Híradónak

SCHERK LÁSZLÓ az egyesület elnöke

## VÁROSI MILLENNIUMI OLIMPIA EREDMÉNYEI

### ŐSZI FUTÁS

2000. SZEPTEMBER 24.

Alsós lány:	1. Dávid Ivett 2. Nagy Rita 3. Faragó Nikolett
Felső lány:	1. Hermann Dóra 2. Kelemen Erika 3. Szabó Szilvia
Középi. lány:	1. Oláh Margit 2. Kis Zsuzsa 3. Kruchió Júlia
Felnőtt nő:	1. Kissné Miklovicz Edit
Alsós fiú:	1. Paróczai Barnabás 2. Kurucz Zsolt 3. Szilágyi Zsolt
Felső fiú:	1. Szekeres Csaba 2. Jakus Imre 3. Vinkovics Norbert
Középi. fiú:	1. Makár Tamás 2. Ceglédi Zsolt 3. Elek Péter
Felnőtt férfi:	1. Garai György 2. Hartmann Árpád 3. Csényi István

3. Cs. Nagyné Ricsei Edit

Alsós fiú:	1. Fekete Dávid 2. Balla Martin 3. Gál Balázs
Felső fiú:	1. Szekeres Csaba 2. Csik Zsolt 3. Kocsis Tamás
Középi. fiú:	1. Nótári Péter 2. Fónagy Ádám 3. Gombkötő Imre
Felnőtt férfi:	1. Epresi Szabolcs 2. Lakatos Tibor 3. Bárkai István

### GYORS (LÁNY 50 M, FIÚ 100 M)

Alsós lány:	1. Dinya Róza
Felső lány:	1. Csik Andrea 2. Fónagy Zsófia 3. Szeivolt Éva
Középi. lány:	1. –
Felnőtt nő:	1. Ekcsi Ágnes
Alsós fiú:	1. –
Felső fiú:	1. Szekeres Csaba 2. Csik Zsolt 3. Vetró András
Középi. fiú:	1. Nótári József 2. Nótári Péter 3. Fekete Attila
Felnőtt férfi:	1. Lakatos Tibor 2. Molnár Albert 3. Fekete Attila

### ÚSZÁS 2000. SZEPTEMBER MELL (100 M)

Alsós lány:	1. Gonda Barbara
Felső lány:	1. Csik Andrea 2. Bárkai Bianka 3. Oláh Lilla
Középi. lány:	1. Oskó Tímea 2. Hornok Réka 3. Baráth Katalin
Felnőtt nő:	1. Epresi Ágnes 2. Hangya Lajosné

### A verseny támogatói:

GYOMAPACK, FUNDY, MINIPOL, DREHER SÖRÖZŐ, TIMÁR ANDRÁS, FÜLÖP ISTVÁN

## Városi Sportcsarnok október havi programtervezete

Női konditorna:	hetente hétfőn 18-19-ig és csütörtökön 17-18-ig. Vezető: Varga Lajos tornász olimpikon.
Női kosárlabda:	hetente hétfőn 18-19-ig és csütörtökön 17-18-ig. Vezető: Cs. Nagy Lajos testnevelő.
Női kézilabda:	hetente pénteken 20-21.30-ig. Vezető: Sipos Dezső testnevelő.
Röplabda:	hetente hétfőn 19-20.30-ig.
Okt. 01.	Korosztályos kerékpárverseny Indul az „A” és „B” csoportos Kispályás teremlabdarúgó bajnokság
Okt. 07.	GYEFKC – Nádudvar NB II-es bajnoki kézilabda mérkőzés (férfi) Felnőtt: 13.00 óra, ifi: 17.00 óra
Okt. 08.	„A” és „B” csoportos teremlabdarúgó bajnokság II. forduló
Okt. 15.	„A” és „B” csoportos teremlabdarúgó bajnokság III. forduló
Okt. 20.	GYEFKC – Szolnok NB II-es férfi bajnoki kézilabda mérkőzés Felnőtt: 19.00 óra
Okt. 21.	GYENK SE – Jamina női megyei I. o. bajnoki kézilabda mérkőzés Felnőtt: 16.00 óra
Okt. 22.	Női röplabda torna <b>SPORTBÁL</b> a Körös étteremben bővebb információ a Sportcsarnokban a 386-938-as telefonszámon.
Okt. 23.	KUPA. Meghívásos középszintűs teremlabdarúgó torna 9.00 órakor.
Okt. 28.	GYENK SE – Békésszentandrás női megyei I. o. bajnoki kézilabda mérkőzés. Ifi: 14.00, Felnőtt: 15.00 óra

## A református templom is megújul

Elkezdődött a gyomai református templom teljes külső felújítása. Tavaly készítették el hozzá a felújítási tervet 340 ezer forintért. Ezt a Műemlékfelügyelőség is jóváhagyta.

Több árajánlat megvitatása után a gyulai Fáskert László építési vállalkozóval kötötték meg a szerződést, akinek nagyon jó referenciák munkái voltak.

A templomon utoljára 1938-ban történt külső vakolatfelújítás. Azóta kisebb, nagyobb javításokat, mint például a torony 4 évvel ezelőtti felújítását végezték el.

A felújítás során az épület lábazati részére egy újfajta speciális lélegző anyagbevonat, vakolat kerül, az úgynevezett Terra-nova vakolat.

A régi vakolat leverése adott magasságig most folyik. A régi kő-tábla lábazat állaga viszont több helyen nagyon rossz, amit szintén ki kell cserélni.

A teljes felújítási költség festéssel, párkányborítással, ablakok festésével, védő drótháló cseréjével 16,5 millió Ft-ot tesz ki. Ezt az összeget pályázaton a Kulturális Örökség Minisztériuma révén az egyházi keretből nyerték, ami a munkálatok elindítását biztosítja. Azonban reménykednek újabb pályázati támogatásra is a jövő évben.

Május 15-ig kell a munkálatokat elvégezni. A kemény téli időszakban természetesen leáll a folyamat.

A torony és a hajó legkritikusabb része talán a párkányok cseréje lesz. Aztán a körbe futó járdát is fel kell szedni és téglával szükséges borítani a műemlékvédelem tanácsai szerint...

Még az idén az első szakaszban várható, hogy a torony lefestésre kerül – nyilatkozta a Híradónak Sipos Tas Tőhötöm gyomai református lelkész a templom felújításáról.



## A XI. KNER-KUPÁRÓL

A szeptember 15–17-én rendezett XI. Kner-Kupa brídzsversenyen 106-an vettek részt. 25 csapat indult.

Gyomaendrőd csapatát hatan alkották és három párt alkottak. A legjobb gyomaendrői csapat a 10. helyet érdemelte ki Halász István, Szendrei László és Farkasinszki László összetételben.

A résztvevők elégedettségüknek adtak hangot a rendezéssel kapcsolatban és nagyon valószínű, hogy jövőre ismét megrendezésre kerül a verseny.

Szendrei László ezúton is köszönetét tolmácsolja a támogatóknak, szponzoroknak, akik így járultak hozzá az esemény sikeréhez.

## Néptánc alapiskola

Szeptember elsejével a megyei főjegyző hivatalos működési engedélyének birtokában megkezdte hivatalosan is a néptáncoktatást a Körösmenti Táncgyűltés Alapítvány Művészeti Alapiskolája Gyomaendrődön. Színhelye a Katona József Művelődési Központ, ahol szinte a hét minden napján folyik az oktatás.

A gyerekek a működésben semmit sem vehetnek észre abból, hogy a Városi Zene- és Művészeti Iskola tagjai, vagy az alapítvány alapiskolájához tartozóan foglalkoznak velük – mondják az alapiskola vezetői. Az oktatásban tehát minden változatlanul folyik tovább.

Lehoczkiné Wolf Tünde felmondott augusztus 31-vel a Városi Zene- és Művészeti Iskolában mint intézményvezető, s ezután szeptember 1-jétől az említett alapiskola főállású intézményvezetője lett.

A gyerekek pedig, akik érintettek a néptáncoktatás valamelyik csoportjában, automatikusan az alapiskolában folytatják a tanulást anélkül, hogy oktatóváltást kelljen elszenvedniük.

Weigertné Gubucz Edit és Lehoczkiné Wolf Tünde szerint anyagilag ez az új iskola jár jobban. Többet tudnak a gyerekekre fordítani. Például több kosztümöt tudnak beszerezni, több fesztiválon, esetleg külföldi úton tudnak részt venni, vagy pedig több egyéb meghívásnak tudnak ezentúl eleget tenni.

Azt szeretnék, hogy érezzék a szülők is és a gyerekek is ezt a pozitív változást.

A Városi Zene- és Művészeti Iskolában ezzel egyelőre megszűnt a néptáncoktatás, a néptánc tagozat.

Az új alapiskola oktatói továbbra is Weigert László művészeti vezető, Weigertné Gubucz Edit együttesvezető, Lehoczkiné Wolf Tünde intézményvezető. Azonban vannak még óraadók is, mert tánctechnika, népének, néprajz, folklórisztika, népi játékok oktatás is zajlik, mindez a közoktatási törvény figyelembe vételével.

Több, mint 300 gyereket érint a változás az előkészítő, alapfok, továbbképző csoportokban.

A jövőben nagyon szeretnék szorosan és jól együttműködni a városvezetéssel, az önkormányzattal.



Weigertné Gubucz Edit és Lehoczkiné Wolf Tünde

## LOMTALANÍTÁS!

**Október 16-ával kezdődően Gyomán,  
október 18-ával kezdődően Endrődön  
LOMTALANÍTÁST tartanak.**

A Gyomaszolg Kft. kéri a lakosságot, hogy szilárd burkolatú út mentén helyezték el az összecsomózott hulladékot (esős idő esetén is).

Továbbra sem szállítanak el egészségre ártalmas, vagy balesetveszélyes dolgokat, mint például hígrágyát, erősen szúrós, vagy vágóéles fémet, egyéb szemetet.



## Mazsorett köszönet

A gyomaendrődi Színfolt Mazsorett csoport köszönetét fejezi ki az anyagi segítségért a következőknek:

Hegedűs József Stop Shop – Flamingó virágbolt – Furák Imréné vállalkozó – ONLINE számítástechnikai szaküzlet – Lione Shop – Piktör bolt – Csapó Győző Illatszerbolt – Poharelec László vállalkozó – Mazsorett lányok szülei – Kurilla divat – EGO ruházati bolt – Hunya István vállalkozó, Turul Cipő – Kék Lagúna díszhalbolt – Thomas Jeans Farmerbolt – Mini vegyesbolt – Gyomai Kner Nyomda Rt. – Botlik Judit vállalkozó – Nagy Ferencné vállalkozó – Dinya Imre Vas-Műszaki bolt – Csapó Lajosné – CARLOS Nyúlcipő – Izsó Sándor vállalkozó – Miklavicz István vállalkozó – Miklavicz Zoltán – Miklavicz László – Deli Józsefné – 100 Ft-os bolt – Imréné Kiss Piroska vállalkozó – Hajdu László – Csirkefogó – Color Shop – Vaszkó Lajosné – Simonné Szrnka Zsuzsa – Laki Coop Cipőbolt – Timár Gáspárné – Simon László – 2. Sz. Ált. Isk. vezetői – Humánpolitikai Bizottság – Losonczy Lajos bútoraszt. – Juhász József – Dúzs Károly – Margó Virágbolt – Hangya Lajosné – Hunya Elekné

## 1% felhasználása

A Rózsashegyi Kálmán Iskola és Közkönyvtár az 1996. évi CXXVI. tv. alapján a magánszemélyek 1% jövedelemadójának a felajánlásából 1999. évben 1529 Ft támogatást kapott.

A támogatás összege 1999. október 25-én lett jóváírva számlánkon. A kapott összeget a könyvvállomány gyarapítására fordítottuk. Köszönjük támogatóink segítségét.

\* \* \*

A dr. Farkas János Tanulmányi Ösztöndíj Alapítvány az 1996. évi CXXVI. tv. alapján a magánszemélyek 1% jövedelemadójának a felajánlásából 1999. évben 151250,- Ft támogatást kapott.

A támogatás összege 1999. október 25-én lett jóváírva számlánkon. A kapott összeg az alapító okiratban foglaltaknak megfelelően az alapítvány tőkéjét növeli. A tőke kamatát endrődi születésű hátrányos helyzetű gyermekek továbbtanulására használtuk fel.

Köszönjük támogatóink segítségét.

## K Ö Z É R D E K Ű

(Rau Józsefnek a Városüzemeltető osztály vezetőjének tájékoztatója.)

• A Regionális Hulladéklerakó Műcél-támogatási és területfejlesztési pályázatát elfogadták. A szükséges mennyiségű támogatást megkaptuk. Jelen pillanat helyzete, hogy PHARE-pénzből 1 millió 10 ezer Eurót (kb 270 millió Ft) nyertünk további támogatásként. Ez azt jelenti, hogy 2001-ben a beruházást feltétlenül meg kell kezdeni és 2002. június 30-ig be is kell fejezni.

A kivitelezés időtartamára jónéhány helyi munkaerőt is alkalmaznak majd.

• A kormány elfogadta a cél-támogatási pályázatunkat és megítélte az 1 milliárd 600 milliós szennyvízberuházás 40%-át. A környezetvédelmi pályázat elbírálását még várjuk. Ha minden pályázati pénz rendelkezésre áll, akkor 2001. első felében indulhat a kivitelezése.

A három ütem közül az 1. 2001-ben valósulna meg, mintegy 480 millió Ft értékben. A három belterületi holtág öblözet és a hozzá tartozó szakaszok (Révlapos, Csókási az Ifjúsági ltp.-ig, Népliget.)

A 2. ütemben Gyoma D-i részén a Hősök út, Bajcsy út közötti terület.

A 3. ütemben a Bajcsy út, Vasútállomás és a köztemető, illetve az Eötvös u. irányában lévő terület, valamint a Fő úttól É-ra eső területek a Pásztor J. u.-tól az Attila u.-ig, a Ridegváros egyik része. Majd a kisebb területek, amelyek korábban nem kaptak szennyvízvezeték készülnek el 2003-ban.

Az ingatlanok 60%-nak rá kell kötnie a hálózatra, illetve a környezetvédelmi pályázatnál 90% rákötést írnak elő, ami azt jelenti, hogy ingatlanonként nem csak a csonkot kell bevezetni, hanem az épületet valóban rá is kell kötni a rendszerre.

A csatornaépítés után célszerű

volna minden egyes utcában a közutat helyreállítani, ill. ahol nincs szilárd burkolatú út, ott ezt is megépíteni.

A csatornarakötésekhez mintegy 100 ezer forint lakossági hozzájárulásra van szükség ingatlanonként. Ha az utat is meg kívánjuk valósítani, akkor további, mintegy 50 ezer Ft-os hozzájárulást jelent.

Tudjuk, hogy ez a lakosság többségének nehézséget jelenthet, ezért két lehetőség van:

A társulaton keresztül 10 éves futamidőre fizetik a törlesztő részleteket, vagy lehetőség van a pénzintézetek – OTP, Takarékszövetkezet, Fundamenta – jelenleg is érvényes takarékosági konstrukcióiban összegyűjteni ezt a pénzt. Ötven hónapig kell takarékoskodni...

Az állam minden egyes befizetett 1 Ft után 30%-os támogatást biztosít.

Ezeket az előtakarékosági lehetőségeket már most meg lehet kezdeni.

A társulatok majd a pénzintézetekkel lesznek kapcsolatban, az ügyfél által befizetett összegeket a pénzintézet a társulat részére átutalja.

A pénzintézetek által szervezett előtakarékosági akciók kapcsolódnak a szennyvíz-beruházáshoz, de nem előfeltételei annak, csak mintegy alternatívát nyújtanak.

Ezek általában jó konstrukciók, de ezeken kívül is találhat a lakosság más kedvező megoldásokat.

A jelenlegi szabályozók szerint az ingatlan tulajdonosok által közmuélesztésre befizetett összegnek 15%-át az állam visszaadja. Az önkormányzati rendelet szerint pedig kommunális adókedvezményre van lehetőség.

A kivitelezés ütemét a megfelelő időben hozzuk majd a lakosság tudomására.

• Készül a Pásztor-tér kialakítása, a szobor elhelyezése hamarosan várható, illetve a területrendezések még ez évben elkészülnek az időjárástól függően.

• A közmunkaprogram október 15-én befejeződik. Eredményes munkát végeztek a munkások.

• Nagylapos és Kocsorhegy ivóvízellátása október 1-jétől megindul a regionális rendszerről.

• A belvízkárt szenvedett önkormányzati épületek renoválásai befejeződtek. Október 1-jétől minden iskolai és óvodai csoport a régi megszokott helyén tarthatja ismét foglalkozásait.

A Kner Múzeum és Könyv Alapítvány köszönetet mond támogatóinak az szeptember 1%-ának felajánlásáért. Az összeget – 399 578,- Ft-ot – saját forrásával kiegészítve az alapító okirat értelmében a Kner Nyomdaipari Múzeum gyűjteményének gyarapítására fordította: HAIMAN GYÖRGY hagyatékát vásárolta meg.

• INTERNET • INTERNET • INTERNET • INTERNET • INTERNET • INTERNET • INTERNET •

## BM Központi Hivatal – AKTUÁLIS INFORMÁCIÓK AZ ÚTLEVÉLIGÉNYLÉSRŐL

Az útlevél iránti kérelem a lakó- vagy tartózkodási hely szerint illetékes önkormányzatnál, külföldön a külképviseleteken, a BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatalnál (a továbbiakban: BM Központi Hivatal), illetve igazolt soron kívüli kérelem esetében a kérelmező lakóhelye szerinti illetékes közigazgatási hivatalnál nyújtható be.

Az útlevél ügyintézés általános határideje 30 nap, az útlevelet postai úton kapják meg a kérelmezők.

Az útlevélhatóság soron kívül is kiállíthatja az útlevelet, ha ahhoz az állampolgárnak igazoltan fontos érdeke fűződik. Ebben az esetben az útlevél kiadása öt munkanap alatt történik.

Az úti okmány jogszerű birtokosa köteles az úti okmányát sértetlenül megőrizni.

Az úti okmány ellopását, elvesztését vagy megsemmisülését az igény átvételre jogosult hivatalnál haladéktalanul be kell jelenteni, illetve az úti okmány megtalálásáról, e hivatalt értesíteni kell.

Az elveszett, megsemmisült, továbbá a megrongált és utazásra alkalmatlanná vált úti okmány helyett kiállított új úti okmány kiadásáért felelő illetéket kell a kérelmezőnek megfizetnie.

A BM Központi Hivatal ügyfélszolgálatánál sorban állók többsége nem azt a kategóriát képezi, akik előre nem tervezett kiküldetés vagy rendkívüli családi esemény miatt kérelmezik az új útlevelüket, hanem azért vállalják a várakozást, mivel a nyári utazások előtt általában későn veszik észre, hogy a tavaly még érvényes útlevelük lejárt. Állampolgáraink többsége – a korábbi évekhez hasonlóan – még mindig nem előre tervezetten vesz részt egy-egy külföldi utazáson, hanem egy last minute utazás, számukra kedvező feltételek miatt kiválasztott utazások dominálják döntésüket. Ezért az utazási irodáknál lefoglalt utazás után, ehhez az időponthoz igazodik az útlevél kiváltása, amikor sokszor az öt nap sincs meg az utazás időpontjáig. Az iskolai év befejezésével több diák utazik szervezeten, különféle rendezvényekre, amikor az útlevél kiváltása szintén ehhez az időponthoz kötődik.

Náluk külön megnehezíti az útlevél kiváltását az a jogszabályi előírás, hogy a kiskorú kérelmét a törvényes képviselő nyújthatja be, a szülők hozzájáruló nyilatkozatának egyidejű megtételével.

Az útlevél kiadását szabályozó végrehajtási rendelet bevezette 1998. szeptember 1-től azt a kedvező lehetőséget, hogy a meglévő útlevelének

csatolását a kérelmező mellőzheti, ha az érvényes és utazási szándékkal kíván élni az idő alatt, ameddig az új útlevelét átveszi. A visszahagyott útlevelét csak az új átvételek kell leadni.

E rendelkezés ellenére az útlevelek lejártakor (vagy közel a lejáráshoz) – amely már külföldi utazásra nem alkalmas – intézi az állampolgár az útlevél cserét.

1) *Hányféle útlevél van jelenleg érvényben?*

Jelenleg három útlevél típus van forgalomban:

a) *Régi (fényképragasztásos)*

Ez az 1992-ben rendszerbe állított útlevél füzet (magánútlevél, diplomata útlevél, külügyi szolgálati útlevél, hajós szolgálati útlevél), érvényességi ideje: 2002. december 21-ig szólhat;

b) *Régi (lézergravírozott érvényesítő címkével ellátott)*

1997. december 22. és 1998. szeptember 1. között kiállított magánútlevél, hajós szolgálati útlevél, melyek 5. oldalán lézergravírozott címke került elhelyezésre a biztonság növelése céljából, melyen az útlevél betűjele, száma, érvényességi ideje, az útlevél birtokosának aláírása, arcképe szerepel, érvényességi ideje: 2003. augusztus 31-ig szólhat;

c) *Új (lézergravírozott adatoldalú)*

1998. szeptember 1-jétől kiadott magánútlevél, diplomata útlevél, külügyi szolgálati útlevél, szolgálati útlevél, hajós szolgálati útlevél, mely speciális, kizárólag lézergravírozási technológiával kitöltött adatoldal tartalmaz, érvényességi ideje: kiadása folyamatos.

2) *Hány magánútlevél van jelenleg forgalomban? Ebből mennyi tekintendő biztonságosnak – hány korszerűtlen útlevelet cseréltünk le 1998. óta? Hány útlevélcserére számítottunk 2000-ben?*

a) Régi típusú – érvényes – útlevelből 1,5 millió van forgalomban (érvényességi idejük legkésőbb 2002-ben lejár).

b) Érvényesítő címkével ellátott útlevél 1,2 millió került kiadásra (érvényességük legkésőbb 2003. augusztus 31-én jár le).

c) Új típusú útlevél 1998. szeptember 1. óta 1,3 millió került kiadásra. 2000-ben – a lejáratú idő figyelembe vételével – legfeljebb 800 ezer útlevél igényre számított a Központi Hivatal, amelyből az év első 5 hónapjában már 300 ezer került kiadásra.

## Sajtóközlemény a Kistérség-fejlesztési megbízottak munkájáról

A mai napon Békéscsabán az őszi, első megyei jegyzői értekezleten mutatták be a Miniszterelnöki Hivattal megkötött megbízási szerződés alapján foglalkoztatott kistérség-fejlesztési megbízottakat. A kistérségi megbízottak fő feladata a területfejlesztési önkormányzati társulások munkájának segítése, a kistérség-fejlesztési programok előkészítésének szervezése, értékelése, megvalósításának figyelemmel kísérése, támogatása, a nemzetközi, hazai, és kistérségi területfejlesztési pénzek felkutatása, a kitűzött területfejlesztési célok szerinti hasznosításának előmozdítása.

A 6 Békés megyei kistérségi megbízott célja, hogy munkájukkal segítsék a statisztikai kistérségek területén működő önkormányzatok, azok társulásai, a civil szféra, a gazdasági élet szereplőinek a területfejlesztésben való

előrelépését, fejlődését. Továbbá folyamatos együttműködést és hatékony információáramlást biztosítanak az önkormányzatok, kistérségi önkormányzati társulások, a megye, a régió között a jobb pályázási képesség kialakítása érdekében.

Összehangolják a kistérségben működő önkormányzati társulások programjait, tevékenységét, képviselik a statisztikai kistérség közösen megfogalmazott érdekeit a döntéshozó szinteken. Pénzforrás-felkutatással és koordinációval elősegítik a kistérség céljainak megvalósulását, a fejlesztési törekvéseket.

Felkeresik a statisztikai kistérségek polgármestereit, hogy munkatervet egyeztessünk a további sikeres és hatékony együttműködés érdekében.

Szakmai tudásunkkal azon leszünk, hogy a

kistérség szereplőivel közösen segítsük a területfejlesztési törekvések megvalósulását.

A kistérségi megbízottak:

*Fehér Ibolya* (Békéscsabai Kistérség)

*Ungvályi János* (Szarvasi Kistérség) – 35 éves, Könyvnyomtatási Műszaki Főiskolán szerzett üzemmérnöki diplomát. 8,5 évig Dévaványán egy sikeres közép vállalkozás vezetője volt. Ismeri a kistérségben élő emberek problémáit és szakmai tudásával azon lesz, hogy ezek megoldásán és a térség előrejutásán dolgozzon. Nős, két gyermek édesapja.

*Varga Béla* (Mezőkovácsházi Kistérség)

*Szűcs István* (Orosházi Kistérség)

*Orosz Zita* (Szeghalmi Kistérség)

*Wittman László* (Sarkadi Kistérség)

# APRÓHIRDETÉSEK

3 szobás, komfortos családi ház gazdasági épületekkel, nagy telekkel eladó. Érd.: 284-350

Kétszobás, gázfűtéses, fűrdőszobás ház nagy portával sűrűen eladó (közmuvesített). Cim: Gyomaendrőd, Zalka M. u. 31. Érd.: 17 óra után.

Kisbálás búzaszalma, kosbirkák és szőgletes kisbálázó van eladó Gyomaendrőd. Móra F. u. 20. Tel.: 66/284-082

Portát keresünk, lehetőleg bontási épülettel Gyoma területén. Tel.: 06/30/232-1114

Fehér és natur színű kisiskolás íróasztal és hozzá a szék eladó. Érd.: Vanju László Gyomaendrőd, Rácz L. u. 25. Tel.: 283-703

Másfél, 2 szobás lakást vennék lakótelepen. Érd.: 06/20/9453-091

90 ak. 2,6 ha külterületi szántó eladó. Érd.: Gyomaendrőd, Sugár u. 57. sz.

Gyomaendrőd, VI. ker. 502. sz. alatti tanya 1,5 kataszter földdel eladó. Kövesút, villany van. Érd.: 282-670 és 285-585

Eladó egy hét személyes gumicsónak. Érd.: 06/30/279-2819

TZ-4K-14B traktorral kertes szántását, boronálását, valamint 20 q-ig fuvarozást vállalok. Ugyanitt Simson segédmotor eladó. Érd.: Vincze Zoltán Gyomaendrőd, Jókai u. 5. Tel.: 06/30/245-7320

Sóczo-zugban egy 250 □-öles túrot kúttal ellátott, nem vízparti telek eladó. Kövesút, villany van. Érd.: Apponyi u. 15/1., vagy 285-159-es tel.

Telefonhoz csatlakozóvezeték (hosszabbított) készítés méretre azonnal. Használt telefonkészülék jó áll. és udvari csengő eladó. Fax, feladás, fogadás. Érd.: Bartók u. 10. Tel.: 285-149, Mraucsik Lajos.

Eladó 2 db heverő. Érd.: Fő út 206 sz. Szomolya Ferencné.

Lehel utcában két generáció részére alkalmas, komfortos családi ház ipari árammal, kerttel eladó. Érd.: 66/285-489

2000. szeptember 1-jén megnyitottam tv, video és egyéb elektronikai készülék javító műhelyemet. Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. Tel.: 30/2284-728

Az Október 6. ltp-en első emeleti három és fél szobás öröklakás iker-garázssal eladó. Érd.: 06/20/9945-667 G. Darázi Anna

Szántóföldek beáradók. Kb. 22 ha. Érd.: 06/28/446-634

Gyerekbicikli, autós gyerekülés, 2 funkciós babakocsi eladó. Érd.: 284-790

Trabant Combi egyben vagy alkatrészenként eladó. Érd.: 284-294 (18 óra után).

Szakdolgozatok, írásbeli munkák szövegszerkesztése, nyomtatással, német nyelven is, rövid határidőre. Érd.: 284-718. este.

Ókt. 6. ltp.-i 4-dik emeleti gazkonvektoros, parabola antennás, másfél szobás lakásomat eladnám, vagy elcserelném kertés család háza. Érd.: a helyszínen, Október 6. ltp. 11/7. III/12.

Fiat Punto 55S 5 ajtós, 97-es Iress műszakival, riasztóval, központi zárral, vonóhoroggal, rádiósmagnóval, sérülésmentesen eladó. Tel.: 06/60/479-450

Kézzel hajtott kukorica morzsoló és egy 24-es lányka kerékpár eladó. Érd.: Selyem út 112. Tel.: 06/66/284-354

Eladó 1 db fekete-fehér televízió. Ár: 7000 Ft. Érd.: Gyomaendrőd, Kazinczy 1/1. este 18 után vagy hétfőig egész nap.

Bálás függönyök, hálózsakok eladók. Nagyobb tételben is. Gyomaendrőd, Rózsa F. u. 11. Tel.: 282-040

Gyomán 2 szobás ház lakható also épülettel, gáz + vegyes központi fűtéssel eladó, vagy kisebb lakótelepi lakáscsere értékkel bővítéssel érdekel III. e. Érd.: Gyomaendrőd,

Kazinczy u. 1/1. Tel.: 285-702 este és hétfőig.

Gyomán két szintes, központi fűtéses családi ház gazdálkodásra, vállalkozásra alkalmas épületekkel eladó. Érd.: 285-505, vagy Gárdonyi u. 16. sz. Szántainé.

Eladó 2 db kombinált ruhásszekrény, 1 db 30 l-es cseréphordó, kézi terménydaráló, 1 db kézi kukoricamorzsoló. Érd.: Gyoma. Háman K. u. 19. Tel.: 282-193

Eladó többfunkciós babakocsi, 150 cm hosszú gyermekheverő. Érd.: 285-364 Borsós Béla.

Gyomán, Mikszáth u. 10. sz. alatti parasztház nagy portával eladó, valamint egy csempékálya. Érd.: 285-207-es telefonon.

Gyomaendrőd, Fő út 44/1. sz. alatt új összkomfortos családi ház üzletnyitási lehetőséggel eladó. Érd.: a helyszínen.

Fűzfás-zugban horgászásra alkalmas közvetlen vízparti telek termő gyümölcsfákkal eladó. Érd.: 06/30/261-5041, 06/66/283-126

Újszerű állapotban 200 l-es hűtőládá eladó. Érd.: Október 6. ltp. I. ép. D. lh. 2. em. 5. Tel.: 285-503, 06/30/259-3515

Gyomaendrőd, Okt. 6. ltp.-en II. em. en 1,5 szobás lakás eladó. Kalmár László.

Gyomán összkomfortos ház eladó. Gáz központi fűtéses, vegyes tüzelésű kazán, beépíthető padlástér, jószágtartásra alkalmas alsóépület. Érd.: Bajcsy-Zs. út 143. Tel.: 284-403

K-25-ös Zetor tartozékokkal együtt eladó. Érd.: Endrőd, Mirhói u. 12. Varrónó ruhajavításokat vállal: hűzőzár, foltozás, felhajlás, bedolgozás is érdekel. Érd.: Kúrséri u. 15. Tel.: 06/20/9254-648

2 db 40x200 cm-es betoncső eladó. Érd.: 66/386-681. Tóth Vilmosné. Endrődön a Sugár utcában 2 szobás, fűrdőszobás ház eladó. Érd.: 284-383

Ókt. 6. ltp.-i 3 szobás, összkomfortos földszinti lakásom elcserelem összkomfortos kertés házra. Tel.: 66/283-155

Eladó Háman K. u. 15. számú 3 szobás, összkomfortos kertés ház. 1 lövőtatású gumiskocsi, 1 db Eko japán motor, 1 db Hetra 4-es 140x200-as hegesztő, 1 db villany motor, 4 lőerős, 3 fázisú, 1 db 400-as szalagfűrész, 1 db 140 l-es boroshordó, 1 db szőlőzúzó nagy m., 1 db 60 l-es szőlőprés. Tel.: 285-584

Televíziók, rádiók javítását, antennák telepítését, karbantartását vállalom. Fagyas Tamás Gyomaendrőd, Kilián tér 11. Tel.: 386-693

## KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak akik férjem Kiss István temetésén megjelentek és fájdal munkában osztoztak, részvételüket nyilvánították.

*Felesége és családja*

Gyomaendrőd Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 386-122, fax: 386-320

## INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve: .....

Címe: .....

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(olvasható írással!)

## ÁLLÁS AJÁNLATOK

**CLUB TIHANY RT.** Tihany, Rév út 3. Tel.: 87/538-536 - Molnárné Gyenge Irén - 5 fő szobalány, 2 fő 5 fő konyhai kiegészítő.

**VT MECHATRONIKA KFT.** Székesfehérvár, Berényi út 100. - 50 fő operátor (érdeklődni az ügyintézőknél).

**SCI MAGYARORSZÁG KFT.** Tatabánya, Kóta J. út 2. Tel.: 34/515-636 - Vida Norbert - 50 fő operátor (elektronikai alkatrészek gyártása).

**Bau-Consulting Group Kft.** Budapest, Fáy út 45. Tel.: 1-349-6371, 30/210-7212 - 10 fő regionális termékmenedzser.

**Vértési Erőmű Rt.** Oroszlány Márkushegyi ill. Mátyás Bányászati üzem keres felvételre bányászati szakmunkásokat az alábbi munkakörökben: földalatti villanyyszerelő, földalatti lakatos, földalatti vjász (bányász), aknász. Az állásokkal kapcsolatban az ügyintézőknél szíveskedjen érdeklődni.

**KEVE-SPRINT 2000. KFT.** Budapest, Izabella út 77. Tel.: 30/2073-132 - Barna László - 10 fő CO hegesztő.

**NÉMETH ÉS OELLER KFT.** Dunakiliti, Rév út 5. Tel.: 20/9387-420 - 6 fő asztalos.

**Polgármesteri Hivatal Gyomaendrőd,** Szabadság tér 1. Tel.: 66/386-122 - Mucci Lajosné - keres felvételre (1,5 hónapos munkára, kezdés 2000. 10. 01.) építőipari segédmunkásokat összesen 10 fő.

**Általános Iskola Csárdaszállás,** Arany J. út 2-4. Tel.: 66/426-066 - Petneházi Bálintné (polgármester) pályázatot hirdet: igazgatói állás, matematika + bármilyen szakos tanári állás betöltésére.

**CSABA-BERÉNYI GÉPGYÁRTÓ KFT.** Mezőberény, Gyomai út 204. Tel.: 66/352-422 - Molnár Mihály - 10 fő esztergályos szakmunkás, 10 fő géplakatos szakmunkás, 10 fő hegesztő szakmunkás. Érdeklődni a megadott címen, telefonszámon vagy Kirendeltségünkön.

**Juhász és egyéb állatgondozó szak- és betanított munkások** jelentkezését várjuk vidéki munkahelyre. Az állással kapcsolatban a Kirendeltség ügyintézőinél érdeklődhet.

**Zalai Általános Építési Vállalkozó Rt.** Zalaegerszeg, Kossuth L. út 9-11. Tel.: 92/313-250 105-ös mellék - Schäffer Imre - Felvételre keres: gipszkarton szerelő, melegburkoló, festő és mázó, kőműves, tetőfedő, ács-állványozó, szigetelő szak- és betanított munkásokat. Az állásajánlatokkal kapcsolatban bővebb fevilágosításért forduljon a Kirendeltség dolgozóihoz.

**Bütoripari Szövetkezet Gyomaendrőd,** Lévai út 21. Tel.: 66/386-920 - Timár Károlyné - **faipari szak- és betanított munkások** jelentkezését várja az alábbi munkakörök betöltésére: **asztalos, festő (fényező üzembe), faipari betanított munkás.** Az állásokkal kapcsolatos bővebb fevilágosításért forduljon a Szövetkezet ügyintézőjéhez vagy Kirendeltségünk munkatársaihoz.

**Gellai Miklós vállalkozó Gyomaendrőd,** VI. ker. 540. Tel.: 66/386-766, felvételre keres 3 fő **hegesztő szakmunkást.**

**Stafirung Kft.** Gyomaendrőd, Hősök útja 52. Tel.: 66/386-603 - Illés Jánosné felvételre keres - 5 fő **varró szak- vagy betanított munkást.** **ABM-AMRO BANK RT.** Szarvasi Kirendeltség Szarvas. Béke út 2-4. Tel.: 30/289-6397 - Galláné Poljak Zita felvételre keres - 5 fő munkatársat bankbiztosítási tanácsadó munkakörben.

**NIK-GRÉ-BAR Andor Károly vállalkozó Gyomaendrőd,** Toldi út 12/1. felvételre keres - 3 fő **szakmunkást, géplakatos-hegesztő munkakör betöltésére.**

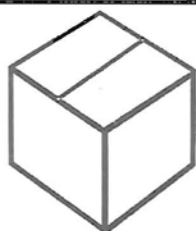
**SZILÁGYI-HÚS KFT.** Szarvas, II. ker. 263. Tel.: 66/216-352 - Szivoczec Angéla felvételre keres, gyomaendrőd telephelyére (Gye., Bajcsy-Zs. út 117.) 1 fő **hentesbolti eladó szakmunkást.**

**CASTELLÓ HUNGARY KFT.** Szeghalom, Érmellék út 40/1. Tel.: 66/473-065 - Pásztonné felvételre keres - 10 fő **szak- vagy betanított varrónót** (a munkába járás a cég autóbusszával). Gyomaendrőd, 2000. szeptember 27.

## Anyakönyvi változások

Házasságkötések:

Szendrei Lajos és Putnoki Edina, Nagy Benedek és Zrak Rita, Katona Szabolcs és Soós Enikő Gyöngyvér, Pájer Sándor András és Dékány Edit, Nagy Zoltán és Varga Éva, Rafael Lajos és Szabó Rita, Ugrai László és Gróf Éva, Neibort Tibor és Bálint Annamária, Vinkovics Zoltán és Szabó Ágnes.



## RÓZA PAPIRDOBOZ

### „FÓLIAZSÁK”

Stancolt és hagyományos  
PAPÍRDOBOZ, fóliazsák gyártása  
STANCOLT CIPŐSDOBOZ  
NÉGYFÉLE MÉRETBN

## RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./Fax: 66/386-736

## Gácsi Optika

*Nem látja az apró betűt?*

*Nem látja a televíziót?*

*Nincs megelégedve a szemüvegével?*

*Szebbet, jobbat, korszerűbbet  
szeretne?*

*Keresse fel üzletünket!*

*Ingyenes computeres szemvizsgálat*

Gyomaendrőd, Pásztor J. u. 25. Telefon: 282-609

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

### *Varrodámban vállalom:*

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok,  
blézerek, pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi méret  
és igény szerinti elkészítését, varrását gyermek mérettől  
a női extra méretig.

*Nyitva tartás:* a hét minden napján 8–17 óráig.

Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!

## *Elvira varroda*

*Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék*

*Mobil: 06/30/9087-808*

## GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233 Fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítőipari kivitelezés és szolgáltatás,
- szemétszállítás,
- szállítás, gépbérlés,
- betonértékesítés, helyszínrő történő kiszállítás,
- teljes körű temetkezési szolgáltatás.

## RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

### REÁLIS ÁRON VESZEK

- boltberendezést • hagyatékot,  
régiségeket, ócskaságokat • régi  
stílbútorokat • parasztbútor (szekrény,  
asztal, kaszli, sublót, falitéka,  
konyhaszekrény, láda, szék,  
tükör és tükörasztal, kredenc)

**Fizetés azonnal, készpénzzel!**

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.



- homok, sóder, cement, mész, közüzalék szállítása
- föld, valamint betonörmelék díjmentes elhelyezése
- út-, víz-, szennyvízbekötés tervezése, kivitelezése
- építőmesteri, műtárgyépítési munkák elvégzése
- földmunkavégzés autógredderrel, úthengerrel
- árokásás és rakodás
- betonbontás, élvágás, döngölés, kifelületek aszfaltozása

TEL.: 06/60/348-018

5500 GYOMAENDRŐD, TOMPA U. 22.

TEL./FAX: 06/66/386-186

## Bélyeggyűjtők figyelem!

A gyomaendrői Városi Bélyeg Kör tisztelettel vár  
soraiba minden gyermek, ifjú és felnőtt  
érdeklődőt.

A foglalkozások ideje:

minden hónap első csütörtöke 18 óra  
a Katona József Művelődési Központban.

Telefon: 66/386-777



Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

**Rendkívüli ajánlat:**

**járművezetői tanfolyamot indít az alábbi kategóriákban**

Személygépkocsi • Motorkerékpár (A<sub>1</sub>, A<sub>2</sub>, A<sub>3</sub>) • Segédmotoros kerékpár

10 napos intenzív KRESZ-lanfolyam hétfégi oktatással

A lanfolyam két helyen is indul:

Gyomán, Kossuth u. 18. alatt	10. 07. 14.00
Endrődön, Déryné Művelődési ház	10. 07. 14.00

Oktatásra tankönyveket, gyakorlásra tesztlapokat biztosítunk.

Tájékoztalást kedden és csütörtökön

a Kossuth u. 18. alatt 16–17 óráig a 386-479-es telefonon  
napközben 06/60/345-789-es telefonon, vagy személyesen bármely oktatónál.

GÓZAN SÁNDOR

iskolavezető

HORNOK LÁSZL

szakoktató

R. NAGY TIBOR

szakoktató

UHRIN LAJOS

szakoktató

## Tüzép-telep

Gyomaendrődön az endródi vásártéren

- építőanyagok gyári áron
- oltott mész • dunai sóder 3100 Ft/m<sup>3</sup>
- import cement kedvezményes áron

Készletből, vagy rövid határidőre  
megrendelhetők!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

## A Három Hed Kft. Kínai Áruháza!

(Gyomaendrőd, Fő út 216.)

### Őszi ajánlatunk

Zárt babacipők	1180 Ft-tól
Zárt női cipők	950 Ft-tól
Zárt férfi félcipők	1550 Ft-tól
Hosszú ujjú ingek	850 Ft-tól
Farmer ingek	800 Ft-tól
Flanel ingek	580 Ft-tól
Garbók	850 Ft-tól
Pulóverek	850 Ft-tól
Gyermek melegítők	980 Ft-tól
Szabadidőruhák	2800 Ft-tól
Melegítő alsók	950 Ft-tól
Melegítő felsők	800 Ft-tól
Női bársony blúzok	800 Ft-tól
Farmernadrágok	2600 Ft-tól
Gyermek farmernadrágok	1980 Ft-tól
Mellények	900 Ft-tól
Gyermek termo kabátok	1450 Ft-tól
Pizsamák	750 Ft-tól
Átmeneti kabátok	2950 Ft-tól
Szélzsekik	2950 Ft-tól

és még sok egyéb meglepetéssel várjuk kedves vásárlóinkat!

## Esküvői albumok

Reprodukció készítését régi fényképek nagyítását, sokszorosítását, gyermeksorozat készítését vállaljuk  
FÉNYKÉPÉSZETBEN

GYOMAENDRÖD, DEÁK U. 15. SZ.

Tel.: 285-294 Házhoz is kimegyünk!

*Sarokház*  
**Csemege**  
Ct.: Tímár Vince

Kedden és pénteken  
friss  
cukrászsütemények  
• tortarendelést •  
felvesszünk!

**Blaha u. 27. Tel.: 386-691**

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6–18 óráig,  
szombaton: 6–12 óráig, vasárnap: 7–10 óráig

## Lionne Shop!

- Arany és ezüst ékszerek bő választékban
- 22 K-os arannyal fúttatott bizsu ékszerek
- fényképezőgépek, elemek, filmek

**AGFA akció:** kettőt fizet hármat kap!

- Karórák, ébresztőórák, faliórák, konyhai perccelzők
- Fotóalbumok, képkeretek 7x10-es képekhez is.



- Hőmérők, kazetták
- Számológépek 930 Ft-tól,  
tudományos számológépek  
3580 Ft-tól



- Sportruházat (Cassone, Diadoro)
- Arany és ezüst ékszerek javítása
- Tört aranyból észerkészítés

- Amatőrfilm kidolgozása kedvező áron akár  
1 napos határidővel! Minden egy helyen:

### Lionne Shop

Gyomaendrőd, Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

## Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásolók adása-vétele, javítása

**SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI**

**SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!**

Másolópapír, faxpapír, leporelló, boríték, öntapadós címke

Nyomatókazetta, festékszalag, toner

HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L. Cartridge újratöltés

ŘICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

**AUDIO- VIDEOSZERVIZ!**

PéNZTÁRGÉPEK, ÁRÁZÓGÉPEK forgalmazása, javítása

**TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK  
MÁRKASZERVIZE!**

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

### Sebészeti és Onkológiai magánrendelés

Helye: Dévaványa, Jégyvár u. 31-33.

Margaréta Idősek Otthona

Rendelés a hónap I. és III. szombatján  
08<sup>00</sup>-10<sup>00</sup> óráig

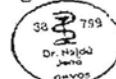
Rendel: Dr. Hajdú Jenő  
a debreceni I. sz. Sebészeti klinikáról

Dg.: Általános sebészeti betegségek

Sérvek, visszerek, epe-, gyomor- és bélpanaszok, emlőbetegségek kivizsgálása, kezelése. Visszerek kezelése injekcióval is! Szemölcsök, bőrelváltozások, benőtt körmök, tetoválások, végbél panaszok, lábszárfelekélyek, nehezen gyógyuló sebek, sztóma problémák sebészi és gyógyszeres kezelése.

Dg.: Onkológiai betegek

Kivizsgálása, kezelése, utókezelése, gondozása. Daganatellenes gyógyszerek felírása.



Dr. Hajdú

Tel.: 06 20/ 988-5954 (16 óra után)

Porta eladó! Zrínyi Miklós utca 43/1. sz. alatt.  
Érdeklődni: 06/66/283-489, és a 06/30/9580-479-es telefonon lehet.



**Körösi Weekend Horgász-,  
hobby-, kempingszaküzlet**  
Horgászfelszerelések – teljes márkakínálat

**Festékek – nagy választék, kedvező ár**  
Ajándéktárgyak

**GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK**  
VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 66/386-827  
Nytitva: mindennap 8–18 óráig



**TUTI  
ÁTMENETI  
KABÁTOK,**  
válogatott extra minőségű ruhák  
vására.  
Géprongy folyamatosan kapható!

Nytitva tartás:  
hétfő: 8–17-ig, keddtől péntekig: 8.30–17-ig,  
szombaton: 8–12-ig

Gyomaendrőd  
Fő út 230.

**Dinya Imre**  
**Vas-műszaki boltja**  
5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. u. 98.  
Telefon: 06-66/282-802 06-60/484-690 06-60/388-953

- hűtők, fagyasztók, konyhai kisgépek • nagy teljesítményű porszívók • kerékpárok, • alkatrészei • zártszelvények, csövek, idomacélok, kerítésfonat • háztartási kéziszerszámok • edények, záruk, vasalatok • fürdőszobai mosdókagylók, pvc-csővek

**MAKITA kisgépek**

**MÁGUS-COMP**  
Számítástechnikai szaküzlet és szerviz

Címünk:  
Gyomaendrőd, Fő út 230. (A bútorbolt mellett!)

**Kérje árajánlatunkat személyesen,  
telefonon, faxon vagy E-mail-en!**

E-mail: magus@bekesnet.hu  
Telefon/fax: 66/282-388

**R & T műhely vállalja**  
VIDEOFELVÉTELEK KÉSZÍTÉSÉT

- esküvők • családi események
- egyéb rendezvények rögzítése

Hi8, S-VHS minőségben  
Telefon: 66/283-858, 06/30/2053-164  
Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 31/A fsz. 1.  
R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA  
(szakképzett videoműsor-készítő)

**HACUKA**  
Használt gyermek, női- és férfiruházat, cipő és textilárú.

**Októberi akció!**  
ingek: 50 Ft/db  
pulóverek: 150 Ft/db  
egységáron kaphatók!

Nytitva tartás:  
H.-P.: 9–12, 13–17 óráig. Sz.: 9–12 óráig  
A Vásártéri lakótelepen az Üvegház bisztró mellett

**THERM U X** 5500 Gyomaendrőd,  
Ipartelep u. 3.  
Tel./Fax: 66/386-614,  
386-226

Építőipari Szövetkezet

**TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK**

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédesszközök bérbeadása (toronydarú, keretes állvány, útpanel...)



**A Tótkaép Építőipari Kft. felvett hirdetés**  
NEHÉZGÉPKEZELŐI (pályakezdő is lehet) valamint építőipari kivitelezési munkákhoz BRIGÁDVEZETŐI MUNKAKÖRBE

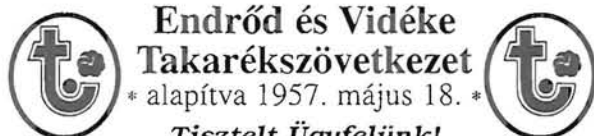
TEL.: 06/60/384-225  
5500 GYOMAENDRŐD, TOMPA U. 22.

**Gépjármű-tulajdonosok figyelem!**  
Vállalkozásom keretén belül:  
Gyári, új gumibroncscok árusítása személy-, teher-, mg.-i gépjárművekhez, valamint targoncához.

Továbbá vállalom:  
Személy-, teher-, mg.-i gépjármű és targonca gumiköpeny szerelését, javítását, centírozását

Érdeklődni:  
**Katona György gumijavító**  
5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.  
Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8–17-ig, Sz.: 8–12-ig.





## Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet

\* alapítva 1957. május 18. \*

**Tisztelt Ügyfelünk!**

### Idén is elérkezett közös ünnepünk a **TAKARÉKOSSÁGI VILÁGNAP**

melynek alkalmából köszöntjük Önt.

A takarékszövetkezet ez alkalomból ünnepi nyitva tartást tart

**2000. október 30-án, hétfőn és  
2000. október 31-én kedden 8-17 óráig.**

Egész évben, de ezeken a napokon különösen érdemes felkeresni takarékszövetkezetünk kirendeltségeit.

Megtakarított pénzének biztonságos elhelyezésére számos kedvező kamatozású betétfajtát ajánlunk rövid és hosszú futamidőre egyaránt.

Számlavezetési tevékenység magánszemélyek és vállalkozók részére • forintban és devizában.

A számlákhoz bankkártyát biztosítunk.

Széleskörű tagi rendezvények

Az Endrődi Kirendeltség ezen a napon már az új épületben, teljesen megújult környezetben várja ügyfeleit.

Keresse fel kirendeltségeinket

GYOMAENDRŐD, KOSSUTH U. 30. SZÁM ALATT  
ÉS GYOMAENDRŐD, BLAHA ÚT 5. SZ. ALATT,  
ahol gyors, rugalmas ügyintézással, széles körű banki szolgáltatással

**VÁRJUK ÖNT!**



# Vásároljon a Hósi úti COOP áruházban!

**2000. október 6-19-ig**

országos COOP üzletlánc akció!

2000. október 20-tól november 2-ig  
regionális COOP vásár!

**Több mint 300 cikk engedményes áron!**

**Nyereményakciók!**

Figyelje a szórólapokat, gyűjtse a blokkokat!

# INTER NYELVSTÚDIÓ

**RÓZA VENDEL**

Gyomaendrőd,  
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/386-736,  
tel.: 66/282-686 • 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekes.hu

## Folyamatosan indulnak 6-10 fős NYELVTANFOLYAMOK

Október elején induló angol, német, francia tanfolyamainkra még **várjuk a jelentkezőket!** Kezdő, újrakezdő és nyelvvizsgákészítő csoportok indulnak

30 órás: 8500 Ft

50 órás: 14500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

**Fordítás, tolmácsolás**



## AUTÓSOK FIGYELEM!

**Eredetiségvizsgálat és értébecslés**

a Gyomai Autócentrum telephelyén.

Az átvizsgálásra teljes körű anyagi garanciát vállalunk.

Szakértői irodánkat megtalálja

**Gyomaendrődön a Fő út 140 sz. alatt a Suzuki Szalonban**

Vizsgálati időpontért a helyszínen, vagy telefonon lehet érdeklődni!

Tel.: 386-322



**ZÖLDKÁRTYA!**

A Gyomai Autócentrum szervizében (Suzuki Autószalon) benzines és dízel

gépjárművek soron kívüli gyors ügyintézése

a környéken a legkedvezőbb áron 1120 Ft-ért



Címünk: Gyomai Autócentrum  
Gyomaendrőd, Fő út 140.

Nyitva tartás:

H.-P.: 7.00-16.00 óráig

Szombaton: 8.00-12.00 óráig

Tel.: 66/386-089, 386-322



**Gabonamoly-, zsiszikkázósítás  
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS  
csótány-, hangyairtás**

Petrovszki, 66/386-203

## APRÓHIRDETÉSEK

Hosszú távra kiadó szegedi 2 szobás lakás. Érd.: 06/30-279-2819.

Endrődön Dózsa Gy. út 18. sz. alatti parasztház nagy portával eladó. Víz, gáz, szennyvíz az udvarban. Érd.: Gye. Tamási Á. u. 28. Tel.: 284-494.

Angol nyelvből külföldi munkavállaláshoz felkészítést és egyben vízumok ügyintézését vállalom. Tel.: 283-458.

Vegyesüzemű kazánt 25-30 kalóriáig keresek. Tel.: 06/60/384-194.

Gyomaendrőd belterületén az Újkert-sor 8. sz. alatti szántó tanya-épülettel eladó (4300 m<sup>2</sup>). Kőkerítés, villany, fűtött kút van. Irányár: 500 000 Ft. Érd.: Gózon Gábor 66/285-820.

1983-as évjáratú sárga trabant-kombi jó állapotban, sportkormány-

nyal eladó. Irányár 150 000 Ft. Érd.: 6 óra után a 66/313-683-as telefonon lehet.

Renault 21-es 1,7-es benzines 1989. évjáratú szgk. eladó. Érd.: 30/255-6946.

Bontásból eladó mosdókagyló, WC-csésze, ülőfürdőkád, nagyméretű ablak. Érd.: 66/283-232.

Opel Ascona 1984-es, 1,6 D eladó. I. á.: 250 000 Ft. Érd.: 66/283-232.

Árpás búza eladó és termőföld is a szarvasi kövesút mellett, Öregszőlő és a falu között. Érd.: Székely B. u. 10. Tel.: 284-458 Kulik.

Német fordítást és szövegszerkesztést vállalom. Érd.: 285-875.

Eladó 1db kenyérszekrény, 1 db közepszönyeg, 1 elektromos kenyérszeletelő, 1 diktafon, 1 gőzölős vasaló. Érd.: 285-875.

**Éjjel-nappal arra várunk, hogy INGYEN hirdessen nálunk!**

**MAGYAR TÁSBAZÁR**

Magánjellegű apróhirdetéseit INGYEN adhatja fel újságunkba!

Telefonos hirdetésfelvétel: ☎ 66/450-027

Magyar **BAZÁR** 7as

INGYENES HIRDETÉSI SZELVÉNY

Kérem az alábbi hirdetési szöveget megjelentetni

Kérem a hirdetésem a ..... rovatban megjelentetni

Szöveg: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## TV, VIDEO, ANTENNA JAVÍTÁS

2000. szeptember 1-jén megnyitom TV, video, antenna és egyéb elektronikai **készülék javító műhelyemet.**

GELLAI IMRE Gyomaendrőd, Zsák u. 7.  
Telefon: 30/228-4728

**gyomafarm**  
kft.

A GAZDÁK  
SZOLGÁLATÁBAN

**Gazda Áruház**  
A Penny Market mellett

### Ajánlatunk:

olcsó guruló szemeteskukák • fűnyírógépek akciós áron  
• munkaruhák, védőruhák, esőruhák, védőkesztyűk, gumicsizmák • fóliák, fa- és fémlétrák • szerszámok, szegek, talicskák, rabsíchálók, dróthálók • írághagymák, rózsatövek, virágföldek  
• műtrágyák • csávázószerkezetek, patkányirtók • öszibúza vetőmagok • műanyag és kerámia savanyító edények • üstök, üstházak, kályhacsövek

Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

Várjuk kedves vásárlóinkat!

## 20 ÉVES A LÁTSZERÉSZ ÜZLET

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5. Telefon: 284-255

Ez alkalomból szeretnénk megköszönni régi és új vevőinknek, hogy bizalmukkal felkeresik üzletünket.

### ÜNNEPI MEGLEPETÉS

OKTÓBER HÓNAPBAN  
MINDEN ELKÉSZÜLT ÚJ SZEMÜEVÉK ÁRÁBÓL

**10% ENGEDMÉNYT ADUNK.**

Udvarias, gyors és pontos kiszolgálással várjuk továbbra is Önöket.

Tisztelettel:

*Szarka Csilla* és az üzlet dolgozói

## Élelmiszerboltosok, vendéglősök!

**SZIKVÍZ** megrendelhető: Debreceni Zoltán szikvízkészítő  
5502 Gyomaendrőd, Vasvári u. 2. • Tel.: 284-576, 06/20/9612-135  
**Kedvező ár, pontos, megbízható szállítás!**